



TRANSATLANTYK
FESTIVAL / ŁÓDŹ / 2018

Transatlantyk Festival 2018

ogłasza:

TRANSATLANTYK
Instant Composition Contest™

ŁÓDŹ, 29 maja 2017

DYREKTOR ARTYSTYCZNY:
JAN A.P. KACZMAREK

Transatlantyk Festival 2018

announces:

TRANSATLANTYK
Instant Composition Contest™

ŁÓDŹ, May 29th 2017

ARTISTIC DIRECTOR:
JAN A.P. KACZMAREK

**REGULAMIN KONKURSU TRANSATLANTYK
INSTANT COMPOSITION CONTEST™**

§ 1 Postanowienia ogólne

1. Niniejszy regulamin określa zasady, na jakich odbywa się konkurs Transatlantyk Instant Composition Contest™ (dalej: Konkurs).

2. Organizatorem Konkursu jest: Fundacja Transatlantyk Festival z siedzibą w Łodzi, przy Placu Wolności 5, 91-415, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego Sądu Rejonowego dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi XX Wydział Gospodarczy KRS numerem 0000557292, NIP: 7252086370, REGON: 361487979, (dalej: Organizator).

3. Konkurs odbywa się w ramach Transatlantyk Festival 2018, w następujących etapach:

- 29 maja 2018 – Ogłoszenie konkursu,
- 13 lipca 2018 – Termin nadsyłania zgłoszeń
- 13 lipca 2018 – Termin wpłaty wpisowego
- **19 lipca 2018 – Eliminacje i Finał konkursu**
- 20 lipca 2018 – ogłoszenie zwycięzców i rozdanie nagród podczas Gali Zamknięcia.

4. Konkurs nie jest grą losową w rozumieniu ustawy z 29 lipca 1992 r. o grach losowych

**THE RULES OF TRANSATLANTYK INSTANT
COMPOSITION CONTEST™**

§ 1 General provisions

1. The Rules state the principles of the Transatlantyk Instant Composition Contest™ (hereinafter referred to as the Contest).

2. The Organizer of the Contest is the Transatlantyk Festival Foundation with its registered office in Łódź, Plac Wolności, 91-415 Łódź, entered into the registry of entrepreneurs of the National Court Register kept by the District Court for Łódź-Śródmieście, XX Economic Division of the National Court Register under the KRS number 0000557292, holding the Taxpayer Identification Number NIP 7252086370 and the National Business Registry Number REGON 361487979 (hereinafter referred to as the Organizer).

3. The Contest is held as part of the Transatlantyk Festival 2018, in the following stages:

- May 29th 2018 – Competition opening and announcement
- July 13th 2018 – Submission deadline
- July 13th 2018 – Registration fees deadline
- **July 19th 2018 – Eliminations and The Final**
- July 20th 2018 – Announcement of the competition winners and awards presentation during the Closing Gala

4. The competition is not a game of chance as defined by the act on games and mutual



TRANSATLANTYK

FESTIVAL / ŁÓDŹ / 2018

i zakładach wzajemnych (Dz.U. 2004 Nr 4, poz. 27 t.j.)

5. Zgłoszenie udziału w konkursie jest równoznaczne z akceptacją niniejszego regulaminu.

6. W konkursie nie mogą uczestniczyć laureaci trzech głównych nagród konkursu Transatlantyk Instant Composition Contest z lat poprzednich.

§ 2 Zasady Konkursu

1. W konkursie mogą brać udział artyści z całego świata, którzy do 31 grudnia 2018 r. nie ukończą 40 lat. W konkursie nie mogą uczestniczyć laureaci trzech głównych nagród konkursu Transatlantyk Instant Composition Contest™ z lat poprzednich.

2. W pierwszym etapie przesłuchań, uczestnicy biorą udział w eliminacjach, podczas których po obejrzeniu krótkiego fragmentu filmu muszą na żywo, bez przygotowania, zaimprovizować na fortepianie kompozycję zsynchronizowaną z obrazem.

3. Eliminacje odbywają się w dniu 19 lipca 2018, w obecności jurorów (i opcjonalnie publiczności).

4. Podczas eliminacji jury wybierze finalistów, którzy wezmą udział w finale konkursu 19 lipca 2018.

5. Uczestnicy finału konkursu po obejrzeniu kilkuminutowego materiału filmowego, wychodzą na scenę, gdzie na żywo, bez wcześniejszego przygotowania, muszą stworzyć połączone z obrazem utwór fortepianowy.

6. Kompozytorskie improwizacje ocenia międzynarodowe jury.

7. Uczestnicy konkursu nie mają prawa wcześniej zapoznać się z materiałem filmowym, do którego tworzyć będą fortepianowe improwizacje.

8. W eliminacjach i finale może zostać wykorzystany różny materiał filmowy.

9. Warunkiem uczestnictwa jest przesłanie wypełnionego formularza dostępnego na stronie

wagering as of July 29th, 1992 (Journal of Law 2004, No 4, pos. 27).

5. Entering, the competition, constitutes the acceptance of these rules.

6. Winners of any of the three prizes of previous editions of Transatlantyk Instant Composition Contest are not allowed to participate in the ongoing competition.

§ 2 Competition Rules

1. Artists from all over the world, who, by December 31th, 2018 are not 40 years of age or older are eligible to take part in the competition. Winners of any of the three prizes of previous editions of Transatlantyk Instant Composition Contest™ are not allowed to participate in the ongoing competition.

2. Before the Contest, the composers will take part in the elimination in which they will be asked to watch a short film fragment and to instantly improvise a piano score synchronized with the picture.

3. The Elimination will be held on July 19th 2018, in front of the jury (and live audience optional).

4. During the Elimination stage, the jury will name ten finalists who will compete in the Contest on July 19th 2018.

5. After watching a short film fragment, the participants walk into the stage, where they have to compose live a piano music score for the film without prior preparation.

6. The musical improvisations will be judged by an international jury.

7. The participants will not be able to familiarize themselves with the film fragments to which they will be asked to compose the music.

8. The Elimination and the Contest may use different film materials.

9. In order to take part in the Contest, the participants must fill out and send in a form,



TRANSATLANTYK FESTIVAL / ŁÓDŹ / 2018

organizatora: www.transatlantyk.org wraz z dowodem wpłaty na adres: competition@transatlantyk.org Uczestnictwo w konkursie zostanie potwierdzone przez organizatora konkursu drogą elektroniczną (e-mail) na adres podany w formularzu. W tytule maila należy podać swoje imię i nazwisko.

10. Wszyscy uczestnicy konkursu zobowiązani są do wpłaty wpisowego w wysokości: 30 Euro (słownie: trzydzieści euro) na rachunek bankowy Organizatora o numerze: PL 15 1090 2705 0000 0001 3270 4699. Kod SWIFT/BIC WBKPPLPP (dla przelewów euroregulowanych). Adres organizatora: Fundacja Transatlantyk Festival Plac Wolności 5, 91-415 Łódź. Adres placówki banku: Bank Zachodni WBK S.A. ul. Rynek 9/11, 50-950 Wrocław. Termin wnoszenia opłaty – 13 lipca 2018. W tytule przelewu należy podać swoje imię i nazwisko i dopisać ICC.

UWAGA - Uczestnicy posiadający konto bankowe w złotych mogą zamiast 30 Euro wpłacić 129,09 zł (słownie: sto dwadzieścia dziewięć złotych i dziewięć groszy) na rachunek bankowy Organizatora o numerze: PL 75 1090 2705 0000 0001 3112 9891. Adres organizatora: Fundacja Transatlantyk Festival Plac Wolności 5/1u, 91-415 Łódź. Adres placówki banku: Bank Zachodni WBK S.A. ul. Rynek 9/11, 50-950 Wrocław. Termin wnoszenia opłaty – 13 lipca 2018. W tytule przelewu należy podać swoje imię i nazwisko i dopisać ICC.

11. Informacje o zakwalifikowaniu lub odrzuceniu kandydatury kandydata przesłane zostaną drogą e-mailową do dnia 14 lipca 2018, zwyczajowo następuje to kilka dni po zgłoszeniu.

12. Wszyscy finaliści zobowiązani są do osobistego stawienia się podczas przesłuchań, finału konkursu i Gali Zamknięcia. Organizator ponosi koszty zakwaterowania finalistów na określonych przez niego warunkach.

13. Każdy uczestnik konkursy otrzymuje też AKREDYTACJĘ: COMPETITION, która upoważnia go do wstępu od 13 do 20 lipca na

which can be found on the Organizer's website www.transatlantyk.org along with the payment confirmation to: competition@transatlantyk.org The participation in the competition will be confirmed by the Organizer of the competition via electronic mail (e-mail) sent to the address indicated in the form. Email subject must include participant's full name.

10. All participants of the competition are obliged to pay a registration fee in the amount of: 30 EUR (thirty EURO) to the bank account of the Organizer No.: PL 15 1090 2705 0000 0001 3270 4699 by July 13th 2018. SWIFT/BIC Code: WBKPPLPP (for the Euroregulated transfers). Organizer's address: Fundacja Transatlantyk Festival, Plac Wolności 5, 91-415 Łódź. Bank's address: Bank Zachodni WBK S.A. Rynek 9/11 street 50-950 Wrocław. Money transfer title should include the participant's full name and footnote ICC.

NOTE - Participants holding a bank account in PLN may instead of 30 Euro pay PLN 129,09 (one hundred twenty nine zlotys and nine groszy) into the Organizer's bank account number: PL 75 1090 2705 0000 0001 3112 9891. Address of the organizer: Fundacja Transatlantyk Festival Plac Wolności 5, 91-415 Łódź. Address of the bank's outlet: Bank Zachodni WBK S.A. Rynek 9/11 street, 50-950 Wrocław The deadline for paying the fee - 13 July 2018. In the transfer title, please provide your name and surname and add the ICC.

11. The information regarding acceptance or rejection of the candidacy will be sent to the potential participants via e-mail by July 14th 2018, to the address indicated in the form, usually it is send in few days after registration.

12. All finalists are obligated to appear personally at the Contest eliminations, final and Closing Gala. The Organizer covers the accommodation costs during the Contest final only based on the Organizer's rules.

13. Each participant of the competition also receives the ACCREDITATION: COMPETITION, which authorizes him/her to



TRANSATLANTYK FESTIVAL / ŁÓDŹ / 2018

wszystkie płatne pokazy filmowe odbywające się w ramach Festiwalu (z wyłączeniem Kina Kulinarного i Kina Łódzkiego VOX), w ramach limitów miejsc.

§ 3 Jury

1. Skład międzynarodowego jury podany zostanie najpóźniej w przededniu eliminacji.
2. Podczas eliminacji w dniu 19 lipca 2018 spośród uczestników jury wybierze finalistów, którzy wezmą udział w finale konkursu Transatlantyk Instant Competition Contest, który odbędzie się później tego samego dnia.
3. Obrady jury są tajne, a decyzje ostateczne, niepodlegające weryfikacji.

§ 4 Nagrody - Transatlantyk Instant Composer Awards 2018

1. W konkursie przewidziane są trzy nagrody główne:
 - Transatlantyk Instant Composer Award – First Prize – 15'000 PLN (ok. 3'500 EUR)
 - Transatlantyk Instant Composer Award – Second Prize – 7'500 PLN (ok. 1'700 EUR)
 - Transatlantyk Instant Composer Award – Third Prize – 5'000 PLN (ok. 1'150 EUR).
2. Zwycięzcy konkursu nadany zostanie tytuł Transatlantyk Instant Composer 2018.
3. Wszyscy finaliści otrzymują dyplomy uczestnictwa, a zwycięzcy dyplomy z nagrodami, które wręczone zostaną podczas Gali Zamknięcia Festiwalu 20 lipca 2018.
4. Nagrody finansowe wypłacone zostaną nie później niż w ciągu 10 miesięcy od zakończenia Festiwalu.
5. Organizator zastrzega sobie prawo do przyznania również nagród pozaregulaminowych.
6. Organizator ma prawo nie przyznać żadnej nagrody (pozostawić konkurs nierozstrzygnięty) w sytuacji, gdy utwory nie będą spełniały – w

enter from July 13 to 20 to all paid film screenings taking place during Festival (with the exception of Culinary Cinema and VOX Cinema in Bed), seats limits apply.

§ 3 Jury

1. The members of the international jury will be named at least by the day before elimination day.
2. During the elimination on July 18th 2018, the jury will select finalists, who will take part in the Transatlantyk Instant Composition Contest later that day.
3. Jury deliberations and voting are secret and their decision final and not subject to verification.

§ 4 Prizes - Transatlantyk Instant Composer Awards 2018

1. There are three main prizes in the competition:
 - Transatlantyk Instant Composer Award – First Prize – 15'000 PLN, (approximately 3'500 EUR)
 - Transatlantyk Instant Composer Award – Second Prize – 7'500 PLN (approximately 1'700 EUR)
 - Transatlantyk Instant Composer Award – Third Prize – 5'000 PLN, (approximately 1'150 EUR).
2. The winner will be named Transatlantyk Instant Composer 2018.
3. The finalists will receive participation certificates and the winners will be awarded diplomas with prizes during the Festival Closing Gala on July 20th 2018.
4. All the money prizes will be paid out not later than within 10 months from the end of the Festival.
5. The Organizer reserves the right to award prizes outside those regulated by Competition Rules.
6. The Organizer has the right not to award any prizes (leaving the contest unresolved) in the case the works do not meet - in the opinion of the Organizer - the quality - artistic standards.



TRANSATLANTYK FESTIVAL / ŁÓDŹ / 2018

ocenie Organizatora – standardów jakościowo-artystycznych.

7. Organizator zastrzega sobie prawo do odwołania konkursu w przypadku nieosiągnięcia dostatecznej liczby zgłoszeń z zastrzeżeniem, że uczestnikom zwrócone zostanie wpisowe w ciągu 30 dni roboczych.

§ 5 Prawa autorskie i dane osobowe

1. Uczestnicy Konkursu oświadczają, że swymi wykonaniami artystycznymi zaprezentowanymi podczas Konkursu nie naruszają niczyich praw autorskich.

2. Uczestnicy Konkursu przenoszą na Organizatora na zasadzie niewyłączności, nieodpłatnie swoje autorskie prawa majątkowe do zgłoszonych do Konkursu utworów i ich artystycznych wykonań oraz nagrań w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:

- utrwalanie (zapisu) we wszystkich dostępnych formach (fotografia, audio, wideo)
- zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu • wprowadzania do obrotu
- wprowadzania do pamięci komputera i sieci Internet
- publicznego odtwarzania
- wyświetlania
- najmu i dzierżawy
- nadawania bezprzewodowego, przewodowego, satelitarnego oraz reemisji i retransmisji.

3. W przypadku wystąpienia wobec Organizatora osób trzecich z roszczeniami z tytułu naruszenia przez uczestnika praw autorskich lub dóbr osobistych osób trzecich, związanych z korzystaniem z utworów, uczestnik Konkursu zwalnia Organizatora z wszelkiej odpowiedzialności prawnej i finansowej.

4. Uczestnicy Konkursu udzielają Organizatorowi zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku, utrwalonego wszelkimi technikami

7. The Organizer reserves the right to cancel the competition in case of failure to reach a sufficient number of applications. Participants' entry fee will be refunded within 30 days.

§ 5 Copyright and personal information

1. The participants declare that their Contest performances do not break any copyright laws.

2. The participants of the Contest assign, on a non-exclusive basis and free of charge, their economic copyright to the compositions submitted for the Contest and their artistic performances – recordings in a territorially and time unlimited way in the following areas of use:

- recording in all available forms (photography, audio, video)
- multiplying on all sound and image carriers
- selling
- entering into computer memory and the Internet
- public performing
- screening
- renting and leasing
- wireless, wired and satellite broadcasting as well as rebroadcasting and retransmitting.

3. Should third parties lay a claim against the Organizer on account of breach by the participants of copyright or personal rights of third parties connected with the usage of the compositions, the participants of the Contest shall indemnify the Organizer against any and all of such third parties.

4. The participants of the Contest grant the Organizer their permission to publish their image, which has been recorded by any photographic or recording techniques for the needs of organizing and promoting the Contest



TRANSATLANTYK

FESTIVAL / ŁÓDŹ / 2018

fotograficznymi i nagraniowymi na potrzeby Konkursu oraz zgodnie z celami statutowymi Organizatora Konkursu.

5. Przystępując do Konkursu uczestnicy wyrażają również zgodę na przetwarzanie przez Organizatora swoich danych osobowych na cele Konkursu, zgodnie z warunkami określonymi w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t. j. Dz. U. 2001, Nr 101, poz. 928 ze zm.).

§ 6 Postanowienia końcowe

1. Niniejszy regulamin jest dostępny za pośrednictwem strony internetowej <http://www.transatlantyk.org> oraz w biurze Organizatora.
2. Regulamin wchodzi w życie w dniu 29 maja 2018
3. Niniejszy regulamin zostaje sporządzony w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej. Wszystkie wątpliwości dotyczące postanowień niniejszego regulaminu będą rozstrzygane w oparciu o tekst polski.
4. O ile bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa nie stanowią inaczej, prawem właściwym dla całości stosunku prawnego pomiędzy uczestnikiem konkursu a Organizatorem, jest prawo polskie.
5. W przypadku stwierdzenia, że którekolwiek z postanowień Regulaminu jest w części lub w całości nieważne z mocy prawa, Organizator zobowiązuje się do niezwłocznego dokonania jego zmiany. Nieważność któregośkolwiek z postanowień Regulaminu nie ma wpływu na ważność pozostałych jego postanowień.
6. We wszystkich sprawach organizacyjnych ostateczne decyzje podejmuje Dyrektor Artystyczny Konkursu. Od tych decyzji nie przysługuje odwołanie i są niezaskarżalne.
7. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany regulaminu.

and in accordance with the statutory purposes of the Contest Organizer.

5. By taking part in the Competition, the participants also agree to processing their personal information by the Organizer for the purposes of the Competition, in accordance with the conditions defined in the personal data protection act as of August 29th, 1997 (Journal of Law 2001, No 101, pos. 928 with consecutive changes).

§ 6 Final provisions

1. These rules are available on the website <http://www.transatlantyk.org> and in Organizer's office.
2. The rules come into effect on May 29th 2018.
3. The rules are prepared in two language versions: Polish and English. In case of doubt regarding any of the resolutions of these rules, the Polish version shall prevail.
4. Unless otherwise provided by the applicable law, a complete legal relation between the participant of the Contest and the Organizer shall be governed by the laws of the Republic of Poland.
5. Should any of the provisions of these Rules be legally invalid in part or in full, the Organizer undertakes to make immediate changes to such provision. The invalidity of any of the provision of the Rules shall not affect the other provisions, which shall remain in full force and effect.
6. The Artistic Director of the contest makes final decisions upon all organizational issues. Such decisions are irrevocable and non-claimable.
7. The Organizer has the right to change the rules of participation.